

| 1. Information on power consumption | | | |
|--|---|--|---|
| Standby | Off | Networked standby | Networked standby (if all network ports are activated) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. The period of time after which the power management function switches the equipment automatically into; | | | |
| Standby | Wireless ports(Bluetooth, NFC, Wi-Fi & etc) and Wired ports (HDMI, Disk, USB and other digital ports) | Switched standby mode within 20 minutes after the intended use. | |
| | Port In, Aux, Coxial, Optical In | Switched standby mode within 6 hours after connecting with energy using product(s). Or | |
| | | Switched standby mode within 6 hours if there is no button operation. | |
| Off | NA | | |
| Networked standby | Network ports (If this product is the networked equipment.) | Switched networked standby mode within 20 minutes after the intended use. | |
| 3. If this equipment has the wireless network ports: | | | |
| How to activate wireless network ports; | | | |
| - Switch into wireless mode(Bluetooth, NFC, Wi-Fi & etc) | | | |
| - Connect with energy using product(s) | | | |
| How to deactivate wireless network ports; | | | |
| - Push the standby button. Or | | | |
| - Press and hold the ADD button until you hear the beep once. | | | |

| 1. Information rörande strömförbrukning | | | |
|--|--|---|---|
| Viloläge | Av | Nätverksviloläge | Nätverksviloläge (om samtliga nätverksportar aktiverats) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Den tidsperiod efter vilken strömhanteringsfunktionen automatiskt växlar utrustningen till; | | | |
| Viloläge | Trådlösa portar (Bluetooth, NFC, WiFi & osv.) samt trådbundna portar (HDMI, hårddiskar, USB och andra digitala portar) | Växlar till viloläge inom 20 minuter efter avsedd användning. | |
| | Portar: In, Aux, Koxial, Optisk In | Växlar till viloläge inom 6 timmar efter anslutning till strömkonsumerande produkt(er), eller | |
| | | Växlar till viloläge inom 6 timmar om ingen knapp trycks. | |
| Av | N/A | | |
| Nätverksviloläge | Nätverksportar (Om denna produkt är den nätverksanslutna utrustningen.) | Växlar till nätverksviloläge inom 20 minuter efter avsedd användning. | |
| 3. Om denna utrustning besitter de trådlösa nätverksportarna: | | | |
| Så här aktiverar du de trådlösa nätverksportarna; | | | |
| - Växla till trådlöst läge (Bluetooth, NFC, WiFi & osv.) | | | |
| - Strömanslut via produkt(er) | | | |
| Så här avaktiverar du trådlösa nätverksportar; | | | |
| - Tryck på vilolägesknappen. Eller | | | |
| - Tryck samt håll nere knappen LÄGG TILL (ADD) tills pipjudet hörs en gång. | | | |

| 1. Información de consumo de alimentación | | | |
|---|--|---|--|
| En espera | Desconectado | Modo de espera en red | Modo de espera en red (si todos los puertos de red están activados) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Periodo de tiempo tras el cual la función de gestión de alimentación cambia el equipo automáticamente; | | | |
| En espera | Puertos inalámbricos (Bluetooth, NFC, Wi-Fi, etc.) y Puertos con cables (HDMI, disco, USB y otros puertos digitales) | Cambia al modo de espera cuando transcurren 20 minutos tras el uso previsto | |
| | Puerto de entrada, auxiliar, coaxial, óptico de entrada | Cambia al modo de espera cuando transcurren 6 horas tras conectar con el/los producto/s que consume/n energía o | |
| | | Cambia al modo de espera cuando transcurren 6 horas sin que se accione ningún botón | |
| Desconectado | No aplicable | | |
| Modo de espera en red | Puertos de red (Si este producto es el equipo conectado en red). | Cambia al modo de espera en red cuando transcurren 20 minutos tras el uso previsto | |
| 3. Si este equipo tiene puertos inalámbricos en red: | | | |
| Cómo activar los puertos inalámbricos en red; | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Cambie al modo inalámbrico (Bluetooth, NFC, Wi-Fi, etc.) - Conecte con el/los producto/s que consume/n energía | | | |
| Cómo desactivar los puertos inalámbricos en red; | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Presione el botón de modo en espera o - Mantenga presionado el botón ADD hasta que escuche un pitido. | | | |

| 1. Informacije o porabi energije | | | |
|--|---|---|--|
| Stanje pripravljenosti | Izklopljeno | Omrežno stanje pripravljenosti | Omrežno stanje pripravljenosti (če so vsa omrežna vrata aktivirana) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Časovno obdobje po katerem se bo funkcija upravljanja z energijo napajanja preklpila opremo samodejno vklopila; | | | |
| Stanje pripravljenosti | Brezžična vrata (Bluetooth, NFC, WiFi itd.) in Žična vrata (HDMI, Disk, USB in druga digitalna vrata) | Preklopi v stanje pripravljenosti v največ 20 minutah po uporabi. | |
| | Vhodna vrata, zunanji (Aux), koaksialni, optični vhod | Preklopi v stanje pripravljenosti v največ 6 urah po povezavi z izdelki, ki porabljajo energijo. Ali | |
| | | Preklopi v stanje pripravljenosti v največ 6 urah, če v tem obdobju ne uporabljate gumbov. | |
| Izklopljeno | N/P | | |
| Omrežno stanje pripravljenosti | Omrežna vrata (Če je ta izdelek omrežna oprema.) | Preklopi v omrežno stanje pripravljenosti v največ 20 minutah po uporabi. | |
| 3. Če imata oprema brezžična omrežna vrata: | | | |
| Aktiviranje brezžičnih omrežnih vrat: | | | |
| - Preklopite v brezžični način delovanja (Bluetooth, NFC, WiFi itd.) | | | |
| - Povežite se z izdelki, ki porabljajo energijo | | | |
| Dektiviranje brezžičnih omrežnih vrat: | | | |
| - Pritisnite gumb za stanje pripravljenosti. ali | | | |
| - Pritisnite in zadržite gumb ADD (Dodaj), dokler ne zaslišite enkratnega piska. | | | |

| | | | |
|---|--|--|---|
| 1. Informácie o spotrebe energie | | | |
| Pohotovostný režim | Vypnuté | Sieťový pohotovostný režim | Sieťový pohotovostný režim (ak sú všetky sieťové porty aktivované) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Čas, po uplynutí ktorého funkcia riadenia spotreby prepne zariadenie automaticky do; | | | |
| Pohotovostný režim | Bezdrôtové porty (Bluetooth, NFC, WiFi atď.) a Drôtové porty (HDMI, Disk, USB a iné digitálne porty) | Prepnuté do pohotovostného režimu do 20 minút po zamýšľanom použití. | |
| | Port In, Aux, Coxial, Optical In | Prepnuté do pohotovostného režimu do 6 hodín po pripojení pomocou elektrického zariadenia (zariadení). Alebo | |
| | | Prepnuté do pohotovostného režimu do 6 hodín, ak sa nestlačí žiadne tlačidlo. | |
| Vypnuté | Nie je dostupné | | |
| Sieťový pohotovostný režim | Sieťové porty (Ak je tento produkt sieťovým zariadením.) | Prepnuté do sieťového pohotovostného režimu do 20 minút po zamýšľanom použití. | |
| 3. Ak má toto zariadenie bezdrôtové sieťové porty: | | | |
| Ako môžete aktivovať bezdrôtové sieťové porty; | | | |
| - Prepnete do bezdrôtového režimu (Bluetooth, NFC, WiFi atď.). | | | |
| - Pripojte sa pomocou elektrického zariadenia (zariadení). | | | |
| Ako môžete deaktivovať bezdrôtové sieťové porty: | | | |
| - Stlačte tlačidlo pohotovostného režimu; alebo | | | |
| - Stlačte a podržte tlačidlo ADD (Pridať), až kým nezačujete jedno pípnutie. | | | |

| 1. Informacije o potrošnji električne energije | | | |
|---|--|---|--|
| Pasivni režim | Isključen | Pasivni režim mreže | Pasivni režim mreže (ako su uključeni svi mrežni ulazi) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Vremenski period posle kojeg funkcija upravljanja energijom automatski prebacuje opremu na: | | | |
| Pasivni režim | Bežični ulazi (Bluetooth, NFC, WiFi itd.) i žičani ulazi (HDMI, disk, USB i drugi digitalni ulazi) | Uključen pasivni režim u roku od 20 minuta posle predviđene upotrebe. | |
| | Ulazni priključak, Aux, koaksijalno, optički ulaz | Uključen pasivni režim u roku od 6 časova posle spajanja s proizvodima koji troše električnu energiju ili | |
| | | Uključen pasivni režim u roku od 6 časova ako se ne pritisne nijedan taster. | |
| Isključen | B.O. | | |
| Pasivni režim mreže | Mrežni ulazi (Ako je ovaj proizvod mrežna oprema.) | Uključen umreženi pasivni režim u roku od 20 minuta posle predviđene upotrebe. | |
| 3. Ako ova oprema ima bežične mrežne ulaze: | | | |
| Kako uključiti bežične mrežne ulaze: | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Prenacivanje u bežični režim (Bluetooth, NFC, WiFi itd.) - Spajanje s proizvodima koji koriste energiju | | | |
| Kako isključiti bežične mrežne ulaze: | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Pritisnite taster za pasivni režim. ILI - Pritisnite i držite taster DODAJ dok ne čujete zvučni signal jednom. | | | |

| 1. Informații referitoare la consumul de electricitate | | | |
|---|--|--|---|
| În așteptare | Oprit | În așteptare cu conectare la rețea | În așteptare cu conectare la rețea (dacă toate porturile de rețea sunt activate) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Perioada de timp după care funcția de gestionare a alimentării comută echipamentul în mod automat; | | | |
| În așteptare | Porturi wireless (Bluetooth, NFC, WiFi etc) și Porturi cu fir (HDMI, disc, USB și alte porturi digitale) | Mod în așteptare comutat la 20 minute după utilizare. | |
| | Port In, Aux, Coxial, Optical In | Mod în așteptare comutat în 6 ore după conectarea la alimentare utilizând produsul/produsele sau | |
| | | Mod în așteptare comutat în 6 ore dacă nu există operare de la buton. | |
| Oprit | NA | | |
| În așteptare cu conectare la rețea | Porturi de rețea (dacă acest produs este echipamentul conectat în rețea.) | Mod în așteptare cu conectare la rețea comutat la 20 minute după utilizare. | |
| 3. Dacă acest echipament are porturi de rețea wireless: | | | |
| Cum se activează porturile de rețea wireless; | | | |
| - Comutați pe modul wireless (Bluetooth, NFC, WiFi etc) | | | |
| - Conectați-vă la alimentare utilizând produsul/produsele | | | |
| Cum se dezactivează porturile de rețea wireless; | | | |
| - Apăsați butonul pentru modul în așteptare. Sau | | | |
| - Apăsați și mențineți apăsat butonul ADĂUGARE până când auziți un singur sunet scurt. | | | |

| | | | |
|---|--|---|---|
| 1. Informação de consumo de energia | | | |
| Standby | Desligado | Standby de Rede | Standby de Rede (se todas as portas de rede estiverem activadas) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. O período de tempo após o qual a função de gestão de energia alterna o equipamento automaticamente para; | | | |
| Standby | Portas sem fios (Bluetooth, NFC, WiFi e etc) e Portas com fios (HDMI, Disco, USB e outras portas digitais) | Modo alternado de standby 20 minutos após o uso intencional. | |
| | Porta de Entrada, Aux, Coxial, Entrada Óptica | Modo alternado de standby 6 horas após ligação com produtos consumidores de energia. Ou | |
| | | Modo alternado de standby 6 horas caso não haja utilização de qualquer botão. | |
| Desligado | NA | | |
| standby de rede | Portas de Rede (Caso este produto seja o equipamento de rede.) | Modo alternado de standby 20 minutos após o uso intencional. | |
| 3. Caso este equipamento tenha portas de rede sem fios: | | | |
| Como activar as portas de rede sem fios; | | | |
| - Mudar para modo sem fios(Bluetooth, NFC, WiFi & etc) | | | |
| - Ligar a produtos consumidores de energia | | | |
| Como desactivar as portas de rede sem fios; | | | |
| - Prima o botão de standby. Ou | | | |
| - Prima e mantenha o botão ADA até ouvir o som bip uma vez. | | | |

| 1. Informacje o zużyciu energii | | | |
|--|--|---|---|
| Gotowość | Wył. | Gotowość z połączeniem sieci | Gotowość z połączeniem sieci (Jeżeli wszystkie gniazda sieci są włączone). |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Okres czasu po którym funkcja zarządzania energią przełączy urządzenia automatycznie na tryb; | | | |
| Gotowość | Porty bezprzewodowe(Bluetooth, NFC, WiFi itp.) i porty przewodowe(HDMI, płyta, USB i inne porty cyfrowe) | Włączony tryb gotowości po 20 minutach od momentu użycia. | |
| | Gniazdo wejściowe, urządzenie zewnętrzne, koncentryczne, wejście optyczne | Włączony tryb gotowości po 6 godzinach od momentu przyłączenia produktu(ów) pobierającego(ych) energię. Lub | |
| | | Włączony tryb gotowości po 6 godzinach braku operacji przycisków. | |
| Wył. | NA | | |
| Gotowość z połączeniem sieci | Porty sieci (Jeżeli produkt ten jest sprzętem z połączeniem sieci.) | Włączony tryb gotowości z połączeniem sieci po 20 minutach od momentu użycia. | |
| 3. Jeżeli sprzęt ten ma porty sieci bezprzewodowej: | | | |
| Jak aktywować porty sieci bezprzewodowej; | | | |
| - Przełącz na tryb bezprzewodowy(Bluetooth, NFC, WiFi itp.) | | | |
| - Połącz z produktem(ami) pobierającym(y) energię | | | |
| Jak wyłączyć porty sieci bezprzewodowej; | | | |
| - Wciśnij przycisk trybu gotowości lub | | | |
| Naciśnij i przytrzymaj przycisk DODAJ do momentu aż słyszalny będzie jeden sygnał dźwiękowy. | | | |

| 1. Informasjon om strømforbruk | | | |
|---|---|---|---|
| Ventemodus | Av | Nettverkstilkoblet ventemodus | Nettverkstilkoblet ventemodus (hvis alle nettverksporter er aktiverte) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Tidsperioden hvoretter strømsparingsfunksjonen bytter utstyret automatisk til; | | | |
| Ventemodus | Trådløse porter (Bluetooth, NFC, WiFi, o.l.) og Kabelbaserte porter (HDMI, Disk, USB & andre digitale porter) | Byttet ventemodus innen 20 minutter etter beregnet bruk. | |
| | Port-Inn, Aux., Koksial, Optisk-Inn | Byttet ventemodus innen 6 timer etter tilkobling med energiforbrukende produkt(er). Eller | |
| | | Byttet ventemodus innen 6 timer uten knappeaktivitet. | |
| Av | Ikke relevant | | |
| Nettverkstilkoblet ventemodus | Nettverksporter (Hvis dette produktet er nettverksutstyret.) | Byttet nettverkstilkoblet ventemodus innen 20 minutter etter beregnet bruk. | |
| 3. Hvis dette utstyret har trådløse nettverksporter: | | | |
| Slik aktiverer man trådløse nettverksporter; | | | |
| - Bytt til trådløsmodus (Bluetooth, NFC, WiFi, o.l.) | | | |
| - Koble til med energiforbrukende produkt(er) | | | |
| Slik deaktiverer man trådløse nettverksporter; | | | |
| - Trykk på ventemodusknappen. Eller | | | |
| - Trykk på og hold inne LEGG TIL-knappen inntil du hører pipelyden én gang. | | | |

| | | | |
|--|---|---|---|
| 1. Informazzjoni ta' konsum ta' enerġija | | | |
| Bil-lest | Mitfi | Bil-lest Networked | Bil-lest networked (jekk il-portijiet tan-netwerk kollu huma attivati) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Il-perjodu ta' ħin wara li il-funzjoni tal-immanigġjar tal-enerġija tixgħel it-tagħmir awtomatikament; | | | |
| Bil-lest | Portijiet tal-wajrless (bluetooth, NFC, Wifi u eċċ) u portijiet iwwajerjati (HDMI, Disk, USB u portijiet diġitali oħra) | Mod ta' swiċċjar bil-lest fi żmien 20 minuta wara l-użu maħsub. | |
| | Minn fejn jidhol il-Port, Awżiljari, "Coxial", Minn fejn jidhol il-Wajer Ottiku | Mod ta' bil-lest isswiċċjat fiż-żmien 6 siegħat wara li tqabbad ma' prodott(i) li jużaw l-enerġija. jew | |
| | | Mod bil-lest tal-iswiċċjar fiż-żmien 6 siegħat jekk mhemmx operazzjoni ta' buttuna. | |
| Mitfi | M/A | M/A | |
| Bil-lest man-netwerk | Portijiet tan-netwerk (Jekk dan il-prodott huwa it-tagħmir fin-netwerk.) | Il-mod ta' bil-lest tal-isswiċċjar tan-netwerk fiż-żmien 20 minuta wara l-użu maħsub. | |
| 3. Jekk dan it-tagħmir għandu il-portijiet tal-wajrless tan-netwerk: | | | |
| Kif tattiva il-portijiet tal-wajrless tan-netwerk; | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Ixgħel għall-mod wajrless (Bluetooth, NFC, WiFi u eċċ) - Qabbad mad-dawl billi tuża l-prodott(i) | | | |
| Kif tiddiattiva il-portijiet tal-wajrless tan-netwerk; | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Agħfas il-buttuna tal-standby. Jew - Agħfas u zomm il-buttuna ŽID sakemm tisma' il-ħoss 'beep' darba. | | | |

| | | | |
|--|---|---|---|
| 1. Информации за потрошувачка на енергија | | | |
| Состојба на подготвеност | Исклучено | Вмрежена состојба на подготвеност | Вмрежена состојба на подготвеност (ако се активирани сите мрежни порти) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Периодот на време по кое функцијата управување со енергијата автоматски ја префрла опремата во; | | | |
| Состојба на подготвеност | Безжични порти (Bluetooth, NFC, WiFi итн.) и Жичани порти (HDMI, Диск, УСБ и други дигитални порти) | Префрлен режим на подготвеност за 20 минути по наменетото користење. | |
| | Влезна порта, Помошен, Коаксијален, Оптички влез | Префрлен режим на подготвеност за 6 часа по поврзувањето со производ(-и) што користи електрична енергија. Или | |
| | | Префрлен режим на подготвеност за 6 часа ако не е притиснато некое копче. | |
| Исклучено | Не е применливо | | |
| Вмрежена состојба на подготвеност | Мрежни порти (Ако производот е вмрежената опрема.) | Префрлен вмрежен режим на подготвеност за 20 минути по наменетото користење. | |
| 3. Ако опремата има безжични мрежни порти: | | | |
| Како да се активираат безжичните мрежни порти; | | | |
| - Префрлете во безжичен режим (Bluetooth, NFC, WiFi итн.) | | | |
| - Поврзете со производ(-и) што користи електрична енергија | | | |
| Како да се деактивираат безжичните мрежни порти; | | | |
| - Притиснете го копчето состојба на подготвеност. Или | | | |
| - Притиснете го и држете го копчето ADD (додај) додека не го слушнете звучниот сигнал. | | | |

| 1. Informacija apie elektros suvartojimą | | | |
|---|--|---|--|
| Kai veikia budėjimo režimu | Kai išjungta | Kai įrenginys prijungtas prie tinklo ir veikia budėjimo režimu | Kai įrenginys prijungtas prie tinklo ir veikia budėjimo režimu (jei aktyvuoti visi tinklo prievadai) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Laikotarpis, kuriam praėjus energijos valdymo funkcija automatiškai perjungs prietaisą į vieną iš šių būsenų | | | |
| Kai veikia budėjimo režimu | Belaidžiai prievadai („Bluetooth“, NFC, „Wi-Fi“ ir kt.) ir Laidiniai prievadai (HDMI, diskas, USB ir kiti skaitmeniniai prievadai) | Budėjimo režimas perjungiamas per 20 minučių po tikslinio panaudojimo. | |
| | „Port In“, „Aux“, „Coxial“, „Optical In“ | Budėjimo režimas perjungiamas per 6 valandas po prijungimo prie energiją naudojančio (-ių) produkto (-ų) arba budėjimo režimas perjungiamas, jei 6 valandas nebuvo naudotas nė vienas mygtukas. | |
| Kai išjungta | Nėra | | |
| Kai įrenginys prijungtas prie tinklo ir veikia budėjimo režimu | Tinklo prievadai (Jei šis produktas yra prijungtas prie tinklo.) | Prie tinklo prijungto produkto budėjimo režimas perjungiamas per 20 minučių po tikslinio panaudojimo. | |
| 3. Jei šioje įrangoje yra belaidžių tinklo prievadų: | | | |
| Kaip aktyvinti belaidžio tinklo prievadus: | | | |
| – perjunkite į belaidį režimą („Bluetooth“, NFC, „Wi-Fi“ ir kt.) | | | |
| – prijunkite prie energiją naudojančio (-ių) produkto (-ų) | | | |
| Kaip išjungti belaidžio tinklo prievadus | | | |
| – paspauskite budėjimo režimo mygtuką arba | | | |
| – palaikykite paspaudę mygtuką PRIDĖTI tol, kol išgirsite vieną pyptelėjimą | | | |

| 1. Informācija par elektrības patēriņu | | | |
|---|---|---|---|
| Gaidstāve | Izslēgts | Gaidstāve caur tīklu | Gaidstāve caur tīklu (ja visas tīkla pieslēgvietas ir aktivizētas) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Laika periods, pēc kura barošanas pārvaldības funkcija automātiski pārslēdz ierīci uz: | | | |
| Gaidstāve | Bezvadu pieslēgvietas (Bluetooth, NFC, WiFi u.c.) un vadu pieslēgvietas (HDMI, Disks, USB un citas digitālās pieslēgvietas) | Pārslēdzas gaidstāves režīmā 20 minūšu laikā pēc paredzētās izmantošanas. | |
| | Port In, Aux, Coaxial, Optical In | Pārslēdzas gaidstāves režīmā 6 stundu laikā pēc savienošanās ar enerģiju izmantojošu(iem) produktu(iem); vai | |
| | | Pārslēdzas gaidstāves režīmā 6 stundu laikā, ja nenotiek nekādas darbības ar pogām. | |
| Izslēgts | NA | | |
| Gaidstāve caur tīklu | Tīkla pieslēgvietas (Ja šī ierīce ir pieslēgta caur tīklu) | Pārslēdzas gaidstāves režīmā 20 minūšu laikā pēc paredzētās izmantošanas. | |
| 3. Ja šai ierīcei ir bezvadu tīkla pieslēgvietas: | | | |
| Kā aktivizēt bezvadu tīkla pieslēgvietas: | | | |
| - Pārslēdziet ierīci bezvadu režīmā (Bluetooth, NFC, WiFi u.c.); | | | |
| - savienojiet to ar enerģiju izmantojošu(iem) produktu(iem) | | | |
| Kā deaktivizēt bezvadu tīkla pieslēgvietas: | | | |
| - Nospiediet gaidstāves pogu; vai | | | |
| - nospiediet un turiet pogu PIEVIENOT, līdz izdzirdēsiet ierīci nopīkstam vienu reizi. | | | |

| 1. Informazioni sul consumo energetico | | | |
|--|--|--|--|
| Standby | Spento | Standby collegato alla rete | Standby collegato alla rete (se tutte le porte sono attive) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Periodo trascorso il quale l'apparecchiatura passa automaticamente nella funzione di gestione dell'alimentazione; | | | |
| Standby | Porte wireless (Bluetooth, NFC, WiFi ecc.) e porte cablate (HDMI, Disco, USB e altre porte digitali) | Modalità di standby attivata entro 20 minuti dopo l'uso previsto. | |
| | Port In, Aux, Coxial, Optical In | Modalità di standby attivata entro 6 dopo il collegamento a un prodotto che consuma energia, o | |
| | | Modalità di standby attivata entro 6 ore se non viene premuto alcun pulsante | |
| Spento | NA | | |
| Standby collegato alla rete | Porte di rete (se questo prodotto è l'apparecchiatura collegata alla rete) | Modalità di standby collegato alla rete attivata entro 20 minuti dopo l'uso previsto. | |
| 3. Se questa apparecchiatura presenta porte di rete wireless: | | | |
| Attivazione delle porte di rete wireless: | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Passare in modalità wireless (Bluetooth, NFC, WiFi ecc.) - Collegare a prodotti che consumano energia | | | |
| Disattivazione delle porte di rete wireless: | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Premere il pulsante standby. Oppure - Tenere premuto il pulsante ADD (Aggiungi) fino a quando viene emesso un segnale acustico. | | | |

| 1. Faisnéis maidir le hídiú cumhachta | | | |
|--|--|---|--|
| Fuireachas | Múchta | Fuireachas gréasánach | Fuireachas gréasánach (más rud é go bhfuil gach port gréasáin gní omhachtaithe) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Tréimhse ama ar dá éis a mhalartaíonn an fheidhm bainistiú cumhachta an fearas go huathoibríoch go dtí na nithe seo a leanas; | | | |
| Fuireachas | Poirt gan sreang(Bluetooth, NFC, WiFi & srl) agus Poirt le sreang(HDMI, Diosca, USB agus poirt dhigiteacha eile) | Mód fuireachais lasctha laistigh de 20 nóiméad tar éis na húsáide atá beartaithe. | |
| | Port Ina, aux, Coxial, Optúil I | Mód fuireachais lasctha laistigh de 6 huairé tar éis do bheith nasctha leis an táirge/na táirgí a úsáideann fuinneamh. Nó | |
| | | Mód fuireachais lasctha laistigh de 6 huairé más rud é nach bhfuil oibríocht chnaipe ann. | |
| Múchta | NA | | |
| Fuireachas gréasánach | Poirt gréasán (Más rud é gurb ionann an táirge seo agus an fearas gréasánach.) | Mód fuireachais ghréasánaigh lasctha laistigh de 20 nóiméad tar éis na húsáide atá beartaithe. | |
| 3. Más rud é go bhfuil na poirt gréasáin gan sreang ag an fearas seo: | | | |
| Conas poirt gréasáin gan sreang a ghníomhachtú; | | | |
| - Malartaigh go dtí mód fuireachais(Bluetooth, NFC, WiFi & srl) | | | |
| - Déan nasc leis an táirge/na táirgí a úsáideann fuinneamh | | | |
| Conas poirt gréasáin gan sreang a dhíghníomhachtú; | | | |
| - Brúigh an cnaipe fuireachais. Nó | | | |
| - Brúigh agus coinnigh síos an cnaipe ADD go dtí go gcloiseann tú an bhíog uair amháin. | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Upplýsingar um orkunotkun | | | |
| Í biðstöðu | Slökkt | Nettengd biðstaða | Nettengd biðstaða (ef öll nettengi eru virk) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Tíminn sem líður þar til að orkustjórnunaraðgerðir breyta búnaðinum sjálfkrafa yfir í; | | | |
| Í biðstöðu | Þráðlaus tengi (Bluetooth, NFC, WiFi o.s.frv.) og Föst tengi (HDMI, Disk, USB og önnur stafræn tengi) | Skipt yfir í biðstöðu innan 20 mín. eftir fyrirhugaða notkun. | |
| | Inntengi, hljóðtengi, smáásaleiðsla, optískur ljósleið arkapall | Skipt yfir í biðstöðu innan 6 klukkutíma eftir að búnaður sem nota(r) rafmagn er tengdur. | |
| | | Skipt yfir í biðstöðu innan 6 klukkutíma ef engin notkun er á lyklaborði. | |
| Slökkt | Á ekki við | | |
| Nettengd biðstaða | Nettengi (Ef þetta er búnaðurinn sem tengist neti.) | Skipt yfir í nettengda biðstöðu innan við 20 min eftir fyrirhugaða notkun. | |
| 3. Ef þessi búnaður hefur þráðlausa nettengingu: | | | |
| Hvernig á að virkja þráðlaus nettengi; | | | |
| - Skipta yfir á þráðlausan ham (Bluetooth, NFC, WiFi o.s.frv.) | | | |
| - Tengid við búnað sem notar rafmagn | | | |
| Hvernig á að aftengja þráðlaus nettengi; | | | |
| - Þrýstið á biðhnappinn. Eða | | | |
| - Þrýstið á og haldið inni viðbótarhnappnum þar til bíp-hljóð heyrir einu sinni. | | | |

| 1. Teljesítményfelvételi adatok | | | |
|---|--|---|---|
| Készenlét | Ki | Hálózati készenlét | Hálózati készenlét (ha minden hálózati port aktív) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Az időtartam, ami után a teljesítménykezelő funkció automatikusan a következő állapotba kapcsolja a berendezést; | | | |
| Készenlét | Vezeték nélküli portok (Bluetooth, NFC, WiFi & stb.) és vezetékes portok (HDMI, lemezmeghajtó, USB és más digitális portok) | Kapcsolt készenléti állapot 20 percen belül a szándékolt használat után. | |
| | Port In, Aux, Coaxial, Optical In | Kapcsolt készenléti állapot 6 órán belül az energiafogyasztó készülékek csatlakoztatása után, vagy | |
| | | Kapcsolt készenléti állapot 6 óra múlva, ha egy gombot sem nyom meg. | |
| Ki | N/A | | |
| Hálózati készenlét | Hálózati portok (ha a készülék hálózati berendezés.) | Kapcsolt hálózati készenlét 20 percen belül a szándékolt használat után. | |
| 3. Ha a vezeték nélküli hálózati portokat ez a készülék tartalmazza: | | | |
| A vezeték nélküli portok aktiválása; | | | |
| - Átkapcsolás vezeték nélküli üzemmódba (Bluetooth, NFC, WiFi & stb.) | | | |
| - Csatlakozás energiafogyasztó készülékekhez | | | |
| Vezeték nélküli hálózati portok deaktiválása; | | | |
| - Nyomja meg a készenlét-gombot. Vagy | | | |
| - Nyomja meg és tartsa nyomva a HOZZÁAD gombot, amíg egy hangjelzést nem hall. | | | |

| | | | |
|--|--|--|---|
| 1. Πληροφορίες κατανάλωσης ισχύος | | | |
| Αναμονή | Απενεργοποίηση | Αναμονή στο Δίκτυο | Αναμονή στο Δίκτυο (με ενεργοποιημένες όλες τις δικτυακές θύρες) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Η περίοδος μετά την οποία η λειτουργία διαχείρισης ισχύος αλλάζει τον εξοπλισμό αυτόματα σε: | | | |
| Αναμονή | Ασύρματες θύρες (Bluetooth, NFC, WiFi κλπ) και Ενσύρματες θύρες (HDMI, δίσκος, USB και άλλες ψηφιακές θύρες) | Εναλλαγή σε λειτουργία αναμονής εντός 20 λεπτών μετά την προβλεπόμενη χρήση. | |
| | Θύρα Εισόδου (Port In), Βοηθητική (Aux), Ομοαξονική (Coaxial), Οπτική Είσοδος (Optical In) | Εναλλαγή σε λειτουργία αναμονής εντός 6 ωρών μετά τη σύνδεση με την ισχύ με τη χρήση προϊόντος/προϊόντων ή | |
| | | Εναλλαγή σε λειτουργία αναμονής εντός 6 ωρών εάν δεν υπάρχει πάτημα πλήκτρου. | |
| Απενεργοποίηση | Δ/Ι | | |
| Αναμονή στο Δίκτυο | Θύρες δικτύου (Εάν αυτό το προϊόν είναι εξοπλισμός δικτύου.) | Εναλλαγή σε λειτουργία αναμονής στο δίκτυο εντός 20 λεπτών μετά την προβλεπόμενη χρήση. | |
| 3. Εάν αυτός ο εξοπλισμός διαθέτει ασύρματες θύρες δικτύου: | | | |
| Πώς θα ενεργοποιήσετε ασύρματες θύρες δικτύου: | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Εναλλαγή στην ασύρματη λειτουργία (Bluetooth, NFC, WiFi κλπ) - Σύνδεση με την ισχύ με τη χρήση προϊόντος / προϊόντων | | | |
| Πώς θα απενεργοποιήσετε τις ασύρματες θύρες δικτύου: | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Πατήστε το πλήκτρο αναμονής (standby), ή - Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ΠΡΟΣΘΗΚΗ (ADD) έως ότου ακούσετε έναν ήχο μπιπ. | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Informationen zum Stromverbrauch | | | |
| Bereitschaftsbetrieb | Aus | Netzwerk-Bereitschaftsbetrieb | Netzwerk-Bereitschaftsbetrieb (alle Netzwerkports aktiviert) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Zeit bis zum automatischen Umschalten der Geräte durch die Energieverwaltungsfunktion; | | | |
| Bereitschaftsbetrieb | Wireless-Ports (Bluetooth, NFC, WiFi usw.) und Kabelanschlüsse (HDMI, Laufwerk, USB und andere Digitalanschlüsse) | Umschalten in den Bereitschaftsmodus innerhalb von 20 Minuten nach Verwendung. | |
| | Port In, Aux, Coxial, Optical In | Umschalten in den Bereitschaftsmodus innerhalb von 6 Stunden nach Anschluss eines oder mehrerer energiebetriebenen Geräte. Oder | |
| | | Umschalten in den Bereitschaftsmodus innerhalb von 6 Stunden ohne Tastendruck. | |
| Aus | Nicht verfügbar | | |
| Netzwerk-Bereitschaftsbetrieb | Netzwerk-Ports (bei Geräten mit Netzwerkfunktion.) | Umschalten in den Netzwerk-Bereitschaftsmodus innerhalb von 20 Minuten nach Verwendung. | |
| 3. Bei Geräten mit Wireless-Netzwerkports: | | | |
| Aktivierung der Wireless-Netzwerkports; | | | |
| - Umschalten in den Wireless-Modus (Bluetooth, NFC, WiFi usw.) | | | |
| - Schließen Sie eines oder mehrere energiebetriebene Geräte an | | | |
| Deaktivierung der Wireless-Netzwerkports; | | | |
| - Drücken Sie die Standby-Taste. Oder | | | |
| - Halten Sie die Taste HINZUFÜGEN gedrückt, bis ein Signal ertönt. | | | |

| | | | |
|--|---|--|--|
| 1. Tiedot virrankulutuksesta | | | |
| Valmiustila | Pois | Verkotettu valmiustila | Verkotettu valmiustila (jos kaikki verkkoportit on aktivoitu) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Aikaväli, jonka jälkeen virranhallintatoiminto kytkee laitteen automaattisesti; | | | |
| Valmiustila | Langattomiin portteihin (Bluetooth, NFC, WiFi & jne.) ja Langallisiin portteihin (HDMI, levy, USB ja muut digitaaliset portit) | Kytkeyty valmiustila 20 minuutin kuluessa tarkoitetun käytön jälkeen. | |
| | Port sisään, Aux, koaksiaali, Optinen sisään | Kytkeyty valmiustila 6 tunnin kuluessa liitännästä energiaa käyttäviin laitteisiin tai | |
| | | Kytkeyty valmiustila 6 tunnin kuluessa, jos mitään painiketta ei paineta. | |
| Pois | NA | | |
| Verkotettu valmiustila | Verkkoportit (Jos tuote on verkotettu laite.) | Kytkeyty verkotettu valmiustila 20 minuutin kuluessa tarkoitetun käytön jälkeen. | |
| 3. Jos laitteessa on langattoman verkon portteja: | | | |
| Langattoman verkon porttien aktivointi; | | | |
| - Kytke langattomaan tilaan (Bluetooth, NFC, WiFi & jne.) | | | |
| - Liitä energiaa käyttäviin tuotteisiin | | | |
| Langattoman verkon porttien poisto käytöstä; | | | |
| - Paina valmiustilapainiketta. tai | | | |
| - Paina ja pidä painettuna LISÄÄ-painiketta kunnes kuulet merkkiään kerran. | | | |

| 1. Informations relatives à la consommation d'électricité | | | |
|---|---|---|--|
| Veille | Arrêt | Veille avec maintien de la connexion au réseau | Veille avec maintien de la connexion au réseau (si tous les ports réseau sont activés) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Laps de temps à l'issue duquel la fonction de gestion de l'alimentation fait passer automatiquement l'équipement dans les états suivants | | | |
| Veille | Ports sans fil (Bluetooth, NFC, Wi-Fi, etc.) et ports filaires (HDMI, disque, USB et autres ports numériques) | Mode veille activé dans les 20 minutes suivant l'usage prévu. | |
| | Entrée appareil portable, auxiliaire, coaxiale, entrée optique | Mode veille activé dans les 6 heures suivant le branchement d'un appareil consommant de l'énergie. | |
| | | Mode veille activé dans les 6 heures si aucune touche n'est actionnée. | |
| Arrêt | S/O | | |
| Veille avec maintien de la connexion au réseau | Ports réseau (si ce produit est l'équipement de réseau) | Mode veille avec maintien de la connexion au réseau activé dans les 20 minutes suivant l'usage prévu. | |
| 3. Si cet équipement comporte des ports réseau sans fil | | | |
| Mode d'activation des ports réseau sans fil | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Passez en mode sans fil (Bluetooth, NFC, Wi-Fi, etc.). - Connectez un appareil consommant de l'énergie. | | | |
| Mode de désactivation des ports réseau sans fil | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Appuyez sur la touche de mise en veille. ou - Maintenez enfoncée la touche AJOUTER jusqu'à ce que vous entendiez un bip. | | | |

| | | | |
|---|--|---|--|
| 1. Teave energiatarbe kohta | | | |
| Ooterežiim | Välja Lülitatud | Ooterežiim võrgus olles | Ooterežiim võrgus olles (kui kõik võrgupordid on ühendatud) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Ajaperiood, mille järel toitehaldusfunktsioon lülitab seadme automaatselt ühele järgmistest režiimidest: | | | |
| Ooterežiim | Juhtmevabad pordid (Bluetooth, NFC, WiFi jne) ja juhtmetega pordid (HDMI, ketas, USB ja teised digitaalsed pordid) | Ooterežiimile lülitatakse 20 min pärast ettenähtud kasutamist. | |
| | Port sees, aux, koaksiaal, optiline sees | Ooterežiimile lülitatakse 6 tundi pärast energiat tarbiva(te) seadme(te)ga ühendamist või | |
| | | 6 tunni jooksul, kui ühtegi nuppu ei vajutata. | |
| Väljas | Pole saadaval | | |
| Ooterežiim võrgus olles | Võrgupordid (Kui tegemist on võrku ühendatud seadmega.) | Võrgus olles lülitatakse ooterežiimile 20 minutit pärast ettenähtud kasutamist. | |
| 3. Kui seadmel on juhtmevabad võrgupordid: | | | |
| Kuidas juhtmevabasid võrguporte aktiveerida | | | |
| - Lülitage seade juhtmevabale režiimile (Bluetooth, NFC, WiFi jne) | | | |
| - Ühendage energiat tarbivate seadme(te)ga | | | |
| Kuidas juhtmevabasid võrguporte välja lülitada | | | |
| - Vajutage ooterežiimi nuppu või | | | |
| - vajutage ja hoidke all nuppu ADD (Lisa), kuni kõlab üks piiks. | | | |

| 1. Informatie over stroomverbruik | | | |
|---|---|---|--|
| Standby | Uit | Standby netwerkomgeving | Standby netwerkomgeving (indien alle netwerkpoorten geactiveerd zijn) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. De tijdsduur waarna de stroommanagementfunctie de apparatuur automatisch overschakelt op; | | | |
| Standby | Draadloze poorten (Bluetooth, NFC, WiFi & enz.) en bedrade poorten (HDMI, Disk, USB en andere digitale poorten) | Schakelt over op standby modus binnen 20 minuten na het beoogd gebruik. | |
| | Poort In, Aux, Coaxial, Optisch In | Schakelt over op standby modus binnen 6 uur nadat contact gemaakt is met energie gebruikend(e) product(en) of | |
| | | Schakelt over op standby modus binnen 6 uur als er geen knoppen aangeraakt worden. | |
| Uit | NVT | | |
| Standby netwerkomgeving | Netwerkpoorten (Als dit product de netwerkapparatuur is.) | Schakelt over op netwerk standby modus binnen 20 minuten na het beoogd gebruik. | |
| 3. Als deze apparatuur de draadloze netwerkpoorten heeft: | | | |
| Hoe de draadloze netwerkpoorten geactiveerd moeten worden; | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Schakel over op draadloze modus (Bluetooth, NFC, WiFi & enz.) - Maakt verbinding met energieverbruikend(e) product(en) | | | |
| Hoe draadloze netwerkpoorten gedeactiveerd moeten worden; | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Druk op de standby-knop. Of - Druk op de knop TOEVOEGEN en houd hem vast totdat u éénmaal de pieptoon heeft gehoord. | | | |

| 1. Oplysninger om energiforbrug | | | |
|--|---|---|---|
| Standby | Fra | Netværksstandby | Netværksstandby (hvis alle netværksporte er aktiveret) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Tidspunktet, når strømstyringsfunktionen automatisk skifter udstyret til. | | | |
| Standby | Trådløse porte (Bluetooth, NFC, Wi-Fi osv.) og Kabelforbundne porte (HDMI, disk, USB og andre digitale porte) | Skifter til standbytilstand inden for 20 minutter efter tilsigtet anvendelse. | |
| | Port-ind, Aux, koaksial, optisk-ind | Skifter til standbytilstand inden for 6 timer efter at have sluttet til strømforbundne produkt(er). Eller | |
| | | Skifter til standbytilstand inden for 6 timer, hvis der ikke har været tryk på knapperne. | |
| Fra | N/A | | |
| Netværksstandby | Netværksporte (hvis produktet er netværksudstyret.) | Skifter til netværksstandbytilstand inden for 20 minutter efter tilsigtet anvendelse. | |
| 3. Hvis udstyret har de trådløse netværksporte: | | | |
| Sådan aktiverer du trådløse netværksporte: | | | |
| - Skift til trådløs tilstand (Bluetooth, NFC, Wi-Fi osv.) | | | |
| - Slut til strømforbundne produkt(er) | | | |
| Sådan deaktiverer du trådløse netværksporte: | | | |
| - Tryk på knappen standby. Eller | | | |
| - Tryk og hold knappen TILFØJ (ADD) nede, indtil produktet bipper én gang. | | | |

| | | | |
|--|--|---|--|
| 1. Údaje o spotřebě elektrické energie | | | |
| Pohotovostní režim | Vypnout | Síťový pohotovostní režim | Síťový pohotovostní režim (jsou-li aktivovány všechny síťové porty) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Doba, po jejímž uplynutí funkce řízení spotřeby elektrické energie automaticky přepne zařízení do příslušného stavu | | | |
| Pohotovostní režim | Bezdrátové porty (Bluetooth, NFC, WiFi apod.) a kabelové porty (HDMI, Disk, USB a ostatní digitální porty) | Přepnutí do pohotovostního režimu po 20 minutách nečinnosti | |
| | Port In, Aux, Coxial, Optical In | Přepnutí do pohotovostního režimu po 6 hodinách od připojení energetického spotřebiče; nebo | |
| | | Přepnutí do pohotovostního režimu po 6 hodinách od posledního stisknutí tlačítka | |
| Vypnout | Neuvedeno | | |
| Síťový pohotovostní režim | Síťové porty (pokud je tento výrobek síťovým zařízením) | Přepnutí do síťového pohotovostního režimu po 20 minutách nečinnosti | |
| 3. Pokud je zařízení vybaveno porty pro bezdrátové síťové připojení | | | |
| Postup aktivace portů pro bezdrátovou síť: | | | |
| – přepněte do režimu bezdrátového připojení (Bluetooth, NFC, WiFi apod.) | | | |
| – připojte energetické přístroje | | | |
| Postup deaktivace portů pro bezdrátovou síť: | | | |
| – stiskněte tlačítko pohotovostního režimu nebo | | | |
| – stiskněte tlačítko PŘIDAT a podržte je, až uslyšíte jedno pípnutí | | | |

| 1. Informacije o potrošnji energije | | | |
|---|--|--|---|
| Stanje mirovanja | Isključeno | Stanje mirovanja na mreži | Stanje mirovanja na mreži (ako su svi mrežni ulazi aktivirani) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Vremenski period nakon kojega funkcija rukovanja napajanjem automatski prebacuje opremu u; | | | |
| Stanje mirovanja | Bežični ulazi (Bluetooth, NFC, WiFi i dr.) i Ožičeni ulaz (HDMI, disk, USB i drugi digitalni ulazi) | Uključio je stanje mirovanja unutar 20 minuta nakon naznačene upotrebe. | |
| | Port In, Pomoćni, Koaksijalni, Optički ulaz | Uključio je stanje mirovanja unutar 6 sati nakon priključivanja proizvoda koji troši(e) energiju ili | |
| | | Uključio je stanje mirovanja unutar 6 sati ako nijedna tipka nije pritisnuta. | |
| Isključeno | ND | | |
| Stanje mirovanja na mreži | Mrežni ulazi (Ako je ovaj proizvod mrežna oprema.) | Uključio je stanje mirovanja na mreži unutar 20 minuta nakon naznačene upotrebe. | |
| 3. Ako ova oprema ima bežične mrežne ulaze: | | | |
| Kako aktivirati bežične mrežne ulaze; | | | |
| - Uključite bežični način rada (Bluetooth, NFC, WiFi i dr.) | | | |
| - Spojite s proizvodom(ima) koji koristi energiju | | | |
| Kako deaktivirati bežične mrežne ulaze; | | | |
| - Pritisnite tipku stanja mirovanja. Ili | | | |
| - Pritisnite i držite tipku DODAJ dok ne čujete jednom zvuk bip. | | | |

| | | | |
|--|---|---|---|
| 1. Информация за консумацията на енергия | | | |
| Готовност | Изключено | Мрежова готовност | Мрежова готовност (ако са активирани всички мрежови портове) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Периодът от време, след който функцията за управление на енергията превключва автоматично оборудването в: | | | |
| Готовност | Безжични портове (Bluetooth, NFC, WiFi и др.) и кабелни портове (HDMI, диск, USB и други цифрови портове) | Комутиран режим в готовност в рамките на 20 минути след желаното използване. | |
| | Port In, Aux, Coaxial, Optical In (Входен порт, Спомогателен, Коаксиален, Оптичен вход) | Комутиран режим в готовност в рамките на 6 часа след свързване с продукт(и), консумиращи енергия. | |
| | | Комутиран режим в готовност в рамките на 6 часа, ако не е използван бутон. | |
| Изключено | Няма данни | | |
| Мрежова готовност | Мрежови портове (Ако този продукт е мрежово оборудване.) | Комутиран режим в мрежова готовност в рамките на 20 минути след желаното използване. | |
| 3. Ако този продукт разполага с три безжични порта: | | | |
| Как да активирате безжичните мрежови портове: | | | |
| - Превключете в безжичен режим (Bluetooth, NFC, WiFi и др.) | | | |
| - Свържете с продукт(и), консумиращи енергия | | | |
| Как да деактивирате безжичните мрежови портове: | | | |
| - Натиснете бутона Standby (Готовност) или | | | |
| - Натиснете и задръжте бутона ADD (Добави), докато чуete еднократен кратък звуков сигнал. | | | |

| 1. Informacije o potrošnji energije | | | |
|---|--|--|---|
| Faza mirovanja | Isključen | Faza mirovanja u mreži | Faza mirovanja u mreži (ako su sve mreže aktivirane) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Vremenski period poslije kojeg funkcija upravljanja energijom aparat prenosi automatski u; | | | |
| Faza mirovanja | Bežični portovi(Bluetooth, NFC, WiFi & itd) i kablovski port (HDMI, Disk, USB i drugi digitalni portovi) | Uključena faza mirovanja u roku od 20 minuta poslije upotrebe | |
| | Port In, Aux, Coxial, Optički | Uključena faza mirovanja u roku od 6 sati poslije konekcije sa proizvodom-ima na struju, ili | |
| | | Uključena faza mirovanja u roku od 6 sati ako nema rada sa dugmetom | |
| Isključenje | nepoznato | | |
| Faza mirovanja u mreži | Mrežni portovi (Ako je ovaj proizvod u mrežnoj opremi) | Uključena faza mirovanja u roku od 20 minuta od upotrebe proizvoda | |
| 3. Ako ova oprema ima bežične mrežne portove: | | | |
| Kako aktivirati bežične mrežne portove; | | | |
| - Prebacite na bežični način rada(Bluetooth, NFC, WiFi & itd) | | | |
| - Povežite sa proizvod(ima) na struju | | | |
| Kako deaktivirati bežične mrežne portove; | | | |
| - Pritisni dugme za fazu mirovanja "Stand by(faza mirovanja)" ili; | | | |
| - Pritisnite i držite "ADD(Dodaj)" dugme dok ne čujete zvuk jednom | | | |

| | | | |
|--|--|---|--|
| 1. Güç tüketim bilgisi | | | |
| Standby | Kapalı | Ağ tabanlı standby | Ağ tabanlı standby (tüm ağ girişleri etkinleştirilmişse). |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Güç yönetimi işlevinin cihazı otomatik olarak | | | |
| Standby konumuna geçme süresi | Kablosuz girişler (Bluetooth, NFC, WiFi vb.) ve Kablolu girişler (HDMI, Disk, USB ve diğer dijital girişler) | Kullanım amacından 20 dakika sonra Standby konumuna geçiş. | |
| | Giriş, Yedek, Koaksiyel, Optik giriş | Enerji kullanan ürüne/ürünlere bağlandıktan 6 saat sonra Standby konumuna geçiş, veya | |
| | | Herhangi bir düğme operasyonu olmazsa 6 Saat sonra Standby konumuna geçiş. | |
| Kapalı | Uygulanmaz | | |
| Ağ tabanlı standby | Ağ noktaları (Bu ürün ağ donanımsa). | Kullanım amacından 20 dakika sonra ağı Standby konumuna geçiş. | |
| 3. Bu donanımda kablosuz ağ noktaları varsa: | | | |
| Kablosuz ağ noktalarını etkinleştirme; | | | |
| - Kablosuz konuma (Bluetooth, NFC, WiFi vb.) geç | | | |
| - Enerji kullanır ürüne/ürünlere bağlan | | | |
| Kablosuz ağ noktalarının devre dışı bırakılması; | | | |
| Standby butonuna basın. Veya | | | |
| EKLE butonuna basın ve 'bip' sesini bir kez duyana kadar basılı tutun. | | | |

| 1. Informacioni i konsumit të energjisë | | | |
|---|---|---|---|
| Në gatishmëri | Joaktiv | Në gatishmëri me rrjet | Në gatishmëri me rrjet (nëse të gjitha portat e rrjetit janë të aktivizuara) |
| 0.3 W | - | 1.5 W | 1.5 W |
| 2. Periudha e kohës pas të cilës funksioni i menaxhimit të energjisë e kalon pajisjen automatikisht në; | | | |
| Në gatishmëri | Portat me valë (Bluetooth, NFC, WiFi etj.) dhe Portat me tel (HDMI, Disk, USB dhe porta të tjera dixhitale) | Kalimi në regjimin e gatishmërisë brenda 20 minutave pas përdorimit. | |
| | Portat In, Aux, Coaxial, Optical In | Kalimi në regjimin e gatishmërisë brenda 6 orëve pas lidhjes me produkt(e) që përdorin energji, ose | |
| | | Kalimi në regjimin e gatishmërisë brenda 6 orëve nëse nuk ka përdorim të butonave. | |
| Joaktiv | NA | | |
| Në gatishmëri me rrjet | Portat e rrjetit (Nëse ky produkt është pajisja që lidhet me rrjetin.) | Kalimi në regjimin e gatishmërisë me rrjet brenda 20 minutave pas përdorimit. | |
| 3. Nëse kjo pajisje ka portat me valë të rrjeti: | | | |
| Si të aktivizojmë portat me valë të rrjetit; | | | |
| - Kaloni në regjimin me valë (Bluetooth, NFC, WiFi etj.) | | | |
| - Lidheni me produkt(et) që përdorin energjinë | | | |
| Si të çaktivizojmë portat me valë të rrjetit; | | | |
| - Shtypni butonin e gatishmërisë. Ose | | | |
| - Shtypni dhe mbani shtypur butonin SHTO derisa të dëgjohet një herë sinjali akustik. | | | |